

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИDistr.  
GENERALS/5029  
18 December 1961  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISHПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПОРТУГАЛИИ  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ОТ  
16 ДЕКАБРЯ 1961 ГОДА

По распоряжению моего правительства имею честь сообщить Вашему Превосходительству о следующих инцидентах, в дополнение к тем, о которых я Вас уведомил в моих письмах от 8 и от 11 декабря 1961 года:

1. 9 декабря в 7 ч. 30 м., а затем опять в полдень (по местному времени) самолет индийских военно-воздушных сил совершил полет над Диу. Этот самолет был снабжен аппаратами для аэрофотосъемок.
2. 10 декабря в 8 ч. 15 м. (по местному времени) индийский военный самолет совершил полет над районом Симбор в Диу.
3. 10 декабря пограничный пост Полем (в Южном Гоа) обстреливался пулеметным огнем с индийской стороны границы с 5 ч. 25 м. до 6 ч. 00 м. (по местному времени).
4. 10 декабря в 5 ч. 15 м. (по местному времени) пограничная деревня Тиракол (в Северном Гоа) была дважды обстреляна пулеметным огнем с индийской стороны.
5. 11 декабря в 9 ч. 17 м. (по местному времени) два индийских военных самолета совершили полет на малой высоте над пограничной деревней Патардеу (в Гоа).
6. 11 декабря в 9 ч. 45 м. (по местному времени) два индийских военных самолета совершили полет над пограничной деревней Чандель (в Гоа).
7. 11 декабря вскоре после 10 ч. (по местному времени) два индийских военных самолета совершили полет на малой высоте над пограничными районами Салгиним, Верлем, Неторлим, Визона-Маулингуэм, Колем, Кодал, Танем, Сурла и Кверим (в Гоа).

8. 11 декабря в 12 ч. 40 м. (по местному времени) индийский военный самолет совершил полет на малой высоте над городом Сангуэм (в Гоа).

9. 11 декабря в 15 ч. 30 м. (по местному времени) три индийских военных реактивных самолета совершили полет над деревней Чандель (в Гоа).

10. 11 декабря в 16 ч. 00 м. (по местному времени) индийский военный реактивный самолет совершил полет над пограничной деревней Полам (в Гоа).

11. 11 декабря в 22 ч. 00 м. (по местному времени) был открыт пулеметный огонь с трех направлений против пограничного поста Сурла (в Гоа).

По поручению моего правительства, я прошу Ваше Превосходительство отдать распоряжение о том, чтобы это сообщение было немедленно разослано всем членам Совета Безопасности.

Примите и проч.

Васко Виейра ГАРИН  
Постоянный представитель Португалии  
при Организации Объединенных Наций

-----